

# O11 VISION-M

▪ COMPACT PC, MAXIMUM VISION ▪ PC COMPACT, VISION MAXIMALE

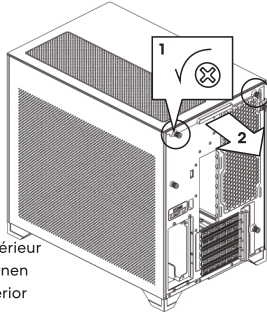
- 
- Installation Guide
  - Guide d'installation
  - Installationsanleitung
  - Guía de instalación
  - Installationsguide
  - Instrukcja instalacji
  - Руководство по установке
  - 安裝說明書
  - インストールガイド

- Outer Panels & Filters Removal
- Retrait des panneaux extérieurs et des filtres
- Ausbau der Außenverkleidungen und Filter
- Retirada de los paneles exteriores y filtros
- Borttagning av ytterpaneler och filter
- Demontaż paneli zewnętrznych i filtrów
- Снятие внешних панелей и фильтров
- 外板與濾網拆卸
- 外装パネルとフィルターの取り外し

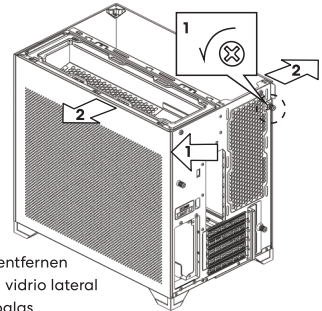


- Peel off protective film from both sides of the glass
- Retirez le film protecteur des deux côtés du verre
- Schutzfolie von beiden Seiten des Glases abziehen
- Retire la película protectora de ambos lados del vidrio
- Dra av skyddsfilmen från båda sidor av glaset
- Zdejmij folię ochronną z obu stron szkła
- Снимите защитную пленку с обеих сторон стекла
- 玻璃需撕掉兩邊的保護膜
- ガラスの両面の保護フィルムを剥がしてください

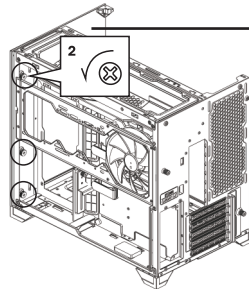
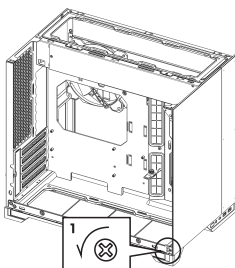
- Remove Top Cover
- Retirer le couvercle supérieur
- Oberabdeckung entfernen
- Quitar la cubierta superior
- Ta bort topplocket
- Zdejmij górną pokrywę
- Снимите верхнюю крышку
- 卸下上蓋板
- トップカバーの取り外し



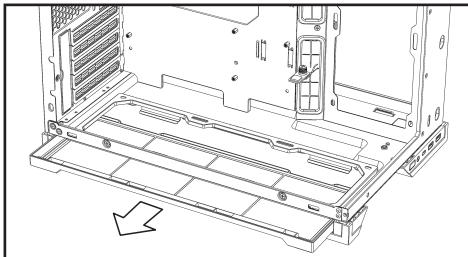
- Remove Side Panel & Side Glass
- Retirer le panneau latéral et la vitre latérale
- Seitenwand & Seitenglas entfernen
- Quitar el panel lateral y el vidrio lateral
- Ta bort sidopanel och sidoglas
- Zdejmij panel boczny i boczny szybę
- Снимите боковую панель и боковое стекло
- 卸下側板與側邊玻璃
- サイドパネル&サイドガラスの取り外し



- Remove Front Glass
- Retirer la vitre avant
- Frontglas entfernen
- Quitar el vidrio frontal
- Ta bort frontglaset
- Zdejmij przednią szybę
- Снимите переднее стекло
- 卸下前玻璃
- フロントガラスの取り外し

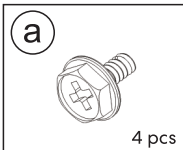


- Hold the glass to prevent it from falling
- Maintenez le verre pour l'empêcher de tomber
- Glas festhalten, um Herunterfallen zu vermeiden
- Sujete el vidrio para evitar que se caiga
- Håll i glaset för att förhindra att det faller
- Przytrzymaj szybę, aby zapobiec jej upadkowi
- Придерживайте стекло, чтобы оно не упало
- 請扶住玻璃以防掉落
- 落下の恐れがあるため、ガラスを手で支えてください

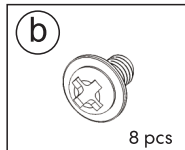


- Dust Filter Removal
- Retrait du filtre à poussière
- Staubfilterausbau
- Retirada del filtro de polvo
- Borttagning av dammfilter
- Demontaż filtra przeciwkurzowego
- Снятие пылевого фильтра
- 灰塵濾網拆卸
- 防塵フィルターの取り外し

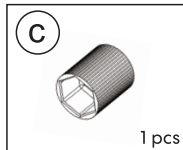
- Included Accessories List
- Liste des accessoires inclus
- Liste der mitgelieferten Zubehörteile
- Lista de accesorios incluidos
- Lista över medföljande tillbehör
- Lista dołączonych akcesoriów
- Список прилагаемых аксессуаров
- 隨附配件明細
- 付属品一覧



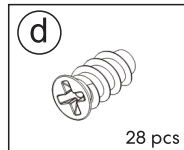
Screws  
for PSU mounting



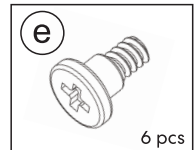
Screws  
for motherboard



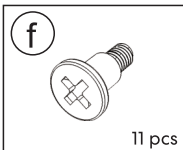
Tool  
for stand-off bolt



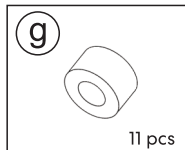
Screws  
for fan mounting



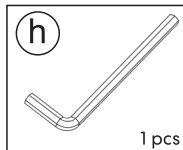
Screws  
for 3.5" HDD mount



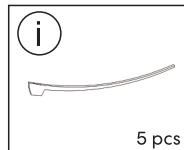
Screws  
for 2.5" SSD mount



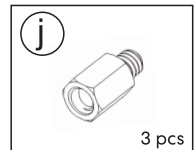
Anti-vibration rings  
for 2.5" SSD & 3.5"  
HDD mount



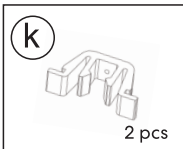
L-Shaped Hex Key



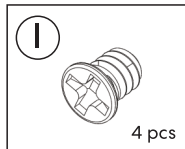
Cable ties for cable  
management



Motherboard  
Standoffs  
(spare parts)



Female clips  
(spare parts)

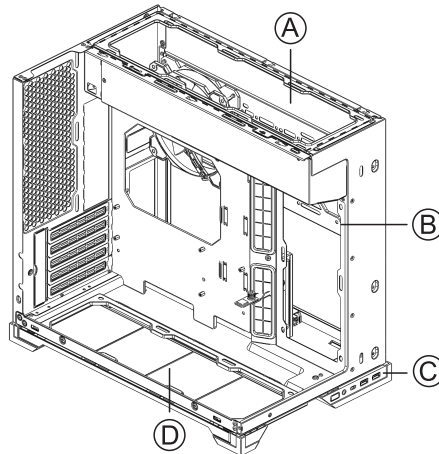


3D Print Screws  
(spare parts)

- Extra quantities are spare parts
- Les quantités supplémentaires sont des pièces de rechange
- Zusätzliche Mengen sind Ersatzteile
- Las cantidades adicionales son piezas de repuesto
- Extra kvantiteter är reservdelar
- Dodatkowe ilości to części zamienne
- Дополнительное количество — это запасные части
- 多餘數量為備品
- 予備の部品が多めに含まれています

- Chassis Features Overview
- Caractéristiques du châssis
- Gehäusemerkmale
- Características del chasis
- Chassiegenskaper

- Cechy obudowy
- Особенности корпуса
- 機殻特點描述
- PCケースの特徴



- (A)**
- Supports up to 3 x 120mm fans or 360mm radiator
  - Prend en charge 3 ventilateurs de 120mm ou un radiateur de 360mm
  - Unterstützt 3 x 120-mm-Lüfter oder 360-mm-Radiator
  - Admite 3 ventiladores de 120mm o radiador de 360mm
  - Stöder 3 x 120 mm fläktar eller 360 mm radiator
  - Obsługuje 3 wentylatory 120mm lub radiator 360mm
  - Поддержка 3 x 120-мм вентиляторов или 360-мм радиатора
  - 可安裝 3 個 120mm 風扇或 360mm 水冷排
  - 3 x 120mm ファンまたは 360mm ラジエーターの取り付けが可能

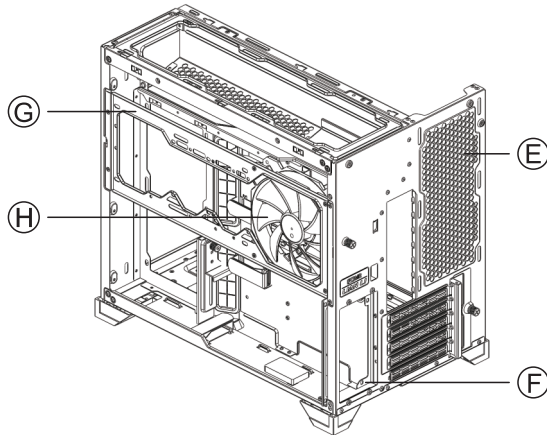
- (B)**
- Supports up to 2 x 120mm fans
  - Prend en charge 2 ventilateurs de 120mm
  - Unterstützt 2 x 120-mm-Lüfter
  - Admite 2 ventiladores de 120mm
  - Stöder 2 x 120 mm fläktar
  - Obsługuje 2 wentylatory 120mm
  - Поддержка 2 x 120-мм вентиляторов
  - 可安裝 2 個 120mm 風扇
  - 2 x 120mm ファンの取り付けが可能

- (C)**
- I/O Ports: 1 x Power, 1 x HD Audio, 1 x USB 3.1 Type-C, 2 x USB 3.0
  - Ports I/O : 1 x Alimentation, 1 x HD Audio, 1 x USB 3.1 Type-C, 2 x USB 3.0
  - I/O-Anschlüsse: 1 x Power, 1 x HD Audio, 1 x USB 3.1 Type-C, 2 x USB 3.0
  - Puertos I/O: 1 x Encendido, 1 x HD Audio, 1 x USB 3.1 Type-C, 2 x USB 3.0
  - I/O-portal: 1 x Strömknapp, 1 x HD Audio, 1 x USB 3.1 Type-C, 2 x USB 3.0
  - Porty I/O: 1 x Zasilanie, 1 x HD Audio, 1 x USB 3.1 Type-C, 2 x USB 3.0
  - Разъемы I/O: 1 x Питание, 1 x HD Audio, 1 x USB 3.1 Type-C, 2 x USB 3.0
  - I/O 埠 : 1 x 電源鍵、1 x HD Audio、1 x USB 3.1 Type-C、2 x USB 3.0
  - I/O ポート : 1 x 電源ボタン、1 x HD Audio、1 x USB 3.1 Type-C、2 x USB 3.0

- (D)**
- Supports up to 3 x 120mm fans
  - Prend en charge 3 ventilateurs de 120mm
  - Unterstützt 3 x 120-mm-Lüfter
  - Admite 3 ventiladores de 120mm
  - Stöder 3 x 120 mm fläktar
  - Obsługuje 3 wentylatory 120mm
  - Поддержка 3 x 120-мм вентиляторов
  - 可安裝 3 個 120mm 風扇
  - 3 x 120mm ファンの取り付けが可能

- Chassis Features Overview
- Caractéristiques du châssis
- Gehäusemerkmale
- Características del chasis
- Chassiegenskaper

- Cechy obudowy
- Особенности корпуса
- 機殻特點描述
- PCケースの特徴



- E**
- Supports up to 2 x 120mm fans
  - Prend en charge 2 ventilateurs de 120mm
  - Unterstützt 2 x 120-mm-Lüfter
  - Admite 2 ventiladores de 120mm
  - Stöder 2 x 120 mm fläktar
  - Obslujuje 2 wentylatory 120mm
  - Поддержка 2 x 120-мм вентиляторов
  - 可安裝 2 個 120mm 風扇
  - 2 x 120mm ファンの取り付けが可能

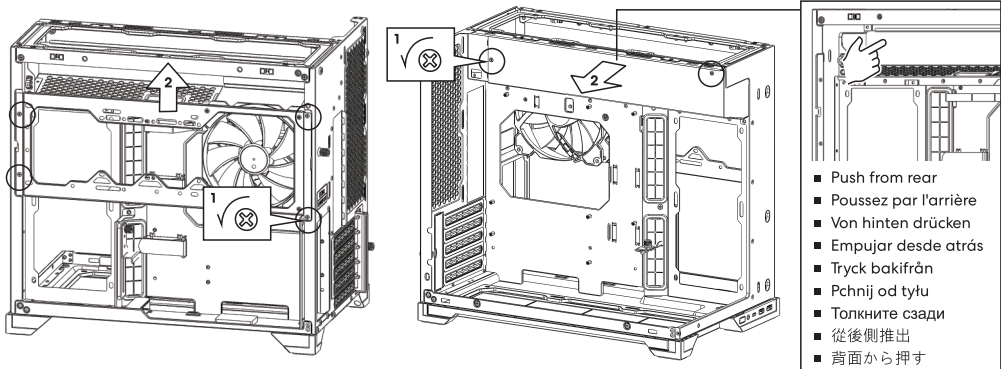
- F**
- 1 x ATX PSU (Supports up to 182mm)
  - 1 x Alimentation ATX (Jusqu'à 182 mm)
  - 1 x ATX-Netzteil (Unterstützt bis zu 182 mm)
  - 1 x Fuente de alimentación ATX (Soporta hasta 182 mm)
  - 1 x ATX-nättaggregat (Stöder upp till 182 mm)
  - 1 x Zasilacz ATX (Obslujuje do 182 mm)
  - 1 x БП ATX (Поддержка до 182 мм)
  - 1 x ATX 電源 (最大支援 182 mm)
  - 1 x ATX 電源 (最大 182 mm まで対応)

- G**
- Supports up to 3 x 2.5" SSDs, or 1 x 3.5" HDD + 2 x 2.5" SSDs, or 2 x 120mm fans
  - Prend en charge jusqu'à 3 x SSD 2,5", ou 1 x HDD 3,5" + 2 x SSD 2,5", ou 2 ventilateurs de 120mm
  - Unterstützt bis zu 3 x 2,5-Zoll-SSDs oder 1 x 3,5-Zoll-HDD + 2 x 2,5-Zoll-SSDs oder 2 x 120-mm-Lüfter
  - Admite hasta 3 SSD de 2,5", o 1 HDD de 3,5" + 2 SSD de 2,5", o 2 ventiladores de 120mm
  - Stöder upp till 3 x 2,5" SSD, eller 1 x 3,5" HDD + 2 x 2,5" SSD, eller 2 x 120 mm fläktar
  - Obslujuje do 3 x SSD 2,5", lub 1 x HDD 3,5" + 2 x SSD 2,5", lub 2 x wentylatory 120mm
  - Поддержка до 3 x 2,5" SSD, или 1 x 3,5" HDD + 2 x 2,5" SSD, или 2 x 120-мм вентиляторов
  - 支援最多 3 顆 2.5" SSD · 或 1 顆 3.5" HDD + 2 顆 2.5" SSD · 或 2 個 120mm 風扇
  - 最大 3 x 2.5 英寸 SSD、または 1 x 3.5 英寸 HDD + 2 x 2.5 英寸 SSD、または 2 x 120mm ファンの設置に対応

- H**
- Pre-installed 1 x 140mm Fan (500-1400 RPM / 74.37 CFM / 1.4 mmH2O)
  - 1 x Ventilateur de 140 mm préinstallé (500-1400 RPM / 74.37 CFM / 1,4 mmH2O)
  - 1 x Vorinstallierter 140-mm-Lüfter (500-1400 U/min / 74.37 CFM / 1,4 mmH2O)
  - 1 x Ventilador de 140 mm preinstalado (500-1400 RPM / 74.37 CFM / 1,4 mmH2O)
  - Förinstallerad 1 x 140 mm fläkt (500-1400 RPM / 74.37 CFM / 1,4 mmH2O)
  - Fabrycznie zainstalowany 1 x wentylator 140 mm (500-1400 RPM / 74,37 CFM / 1,4 mmH2O)
  - Предусстановленный 1 x 140-мм вентилятор (500-1400 об/мин / 74,37 CFM / 1,4 мм вод. ст.)
  - 預裝 1 個 140mm 風扇 (500-1400 RPM / 74.37 CFM / 1.4 mmH2O)
  - 1 x 140mm ファン標準搭載 (500-1400 RPM / 74.37 CFM / 1.4 mmH2O)

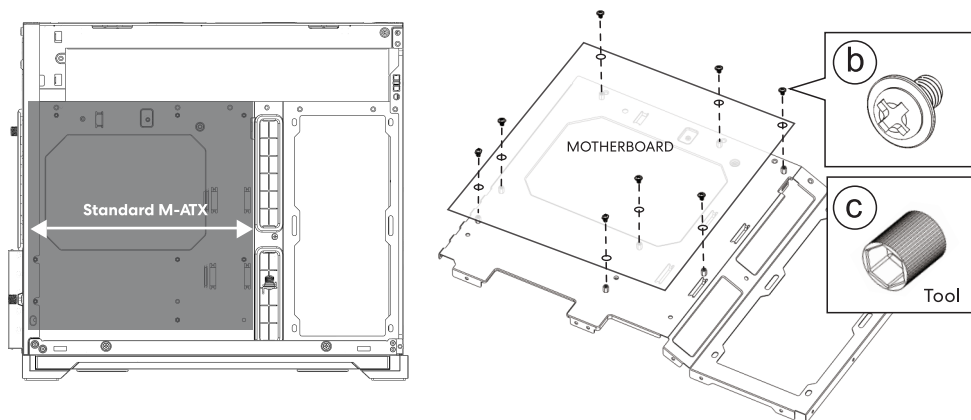
- Accessories Removal
- Retrait des accessoires
- Ausbau der Zubehörteile
- Retirada de accesorios
- Borttagning av tillbehör

- Demontaż akcesoriów
- Снятие аксессуаров
- 配件拆卸
- アクセサリの取り外し

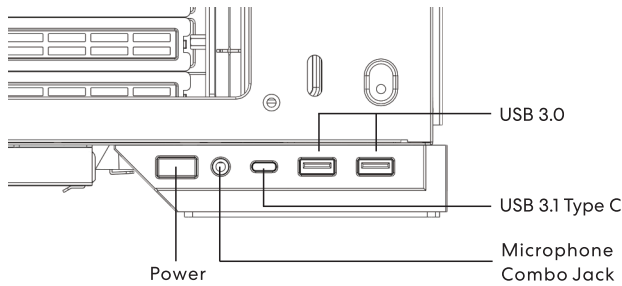


- Motherboard installation
- Installation de la carte mère
- Installation des Mainboards
- Instalación de la placa base
- Installation av moderkortet

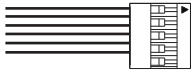
- Montaż płyty głównej
- Установка материнской платы
- 主板安裝
- マザーボードの取り付け



- I/O Port Functions and Cable Connections
- Fonctions des ports I/O et connexions des câbles
- I/O-Port-Funktionen und Kabelverbindungen
- Funciones de los puertos I/O y conexiones de cables
- I/O-portarnas funktioner och kabelanslutningar
- Funkcje portów I/O i podłączenia kabli
- Функции портов I/O и подключение кабелей
- I/O 連接埠功能及線材連接
- I/Oポートの機能とケーブルの接続



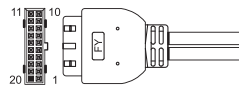
#### POWER / RESET



1 LED+		2 NC
3 LED-		4 NC
5 P1+P2		6 NC
7 P1+P2		8 NC
10 NC		10 NC

#### USB 3.0

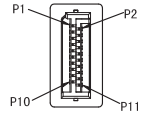
Supports motherboard USB 3.0 20 Pin header



#### HD AUDIO

Blue	10		9	Green
Black purple	8		7	Key
Yellow	6		5	Orange
Gray	4		3	N.C.
Red	2		1	GND+H.S. TUBE

#### USB 3.1 GEN.2



- Fan & Radiator Support
- Support des ventilateurs et radiateurs
- Lüfter- & Radiator-Unterstützung
- Soporte de ventiladores y radiadores
- Fläkt- och radiatorstöd

- Wsparcie dla wentylatorów i radiatorów
- Поддержка вентиляторов и радиаторов
- 風扇與水冷排支援
- ファン＆ラジエーターのサポート

Please refer to page 7 for installation

120 mm FAN x 3

360 mm RADIATOR

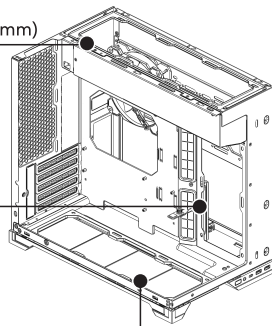
(combined thickness ≤ 55 mm)

Please refer to page 9 for installation

120 mm FAN x 2

Please refer to page 9 for installation

120 mm FAN x 3



INCL FAN 140 mm FAN x 1

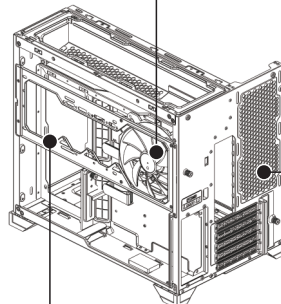
(500-1400 RPM / 74.37 CFM / 1.4 mmH2O)

Please refer to page 9 for installation

120 mm FAN x 2

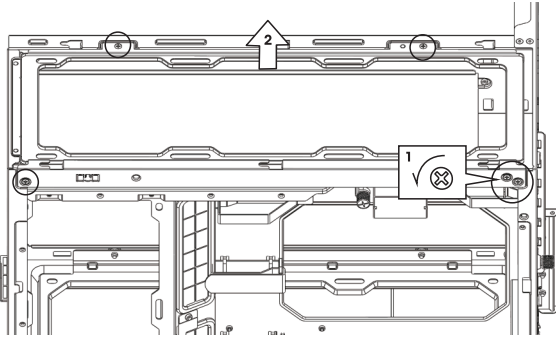
Please refer to page 10 for installation

120 mm FAN x 2



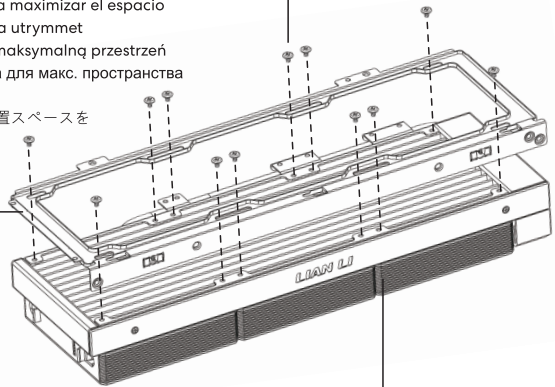
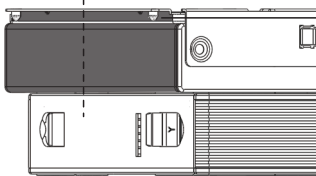
- Top Fan / Radiator Install
- Install. ventilateur / radiateur haut
- Top Lüfter / Radiator Install.
- Instal. de ventilador / radiador sup.
- Toppfläkt / Radiator-install.

- Instalacja went. / rad. na górze
- Установка вент. / рад. сверху
- 上方風扇 / 水冷排安裝
- トップファン / ラジエーター設置

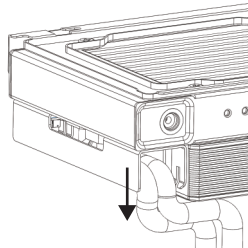
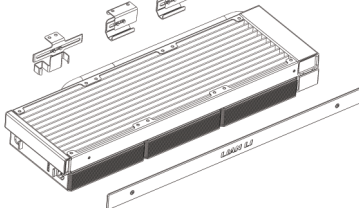


- Use screws included with the radiator
- Utilisez les vis fournies avec le radiateur
- Mitgelieferte Radiatorschrauben verwenden
- Use los tornillos incluidos con el radiador
- Använd skruvarna som medföljer radiatorn
- Użyj śrub dołączonych do radiatora
- Используйте винты, прилагаемые к радиатору
- 使用水冷排随附螺丝
- ラジエーター付属のネジを使用してください

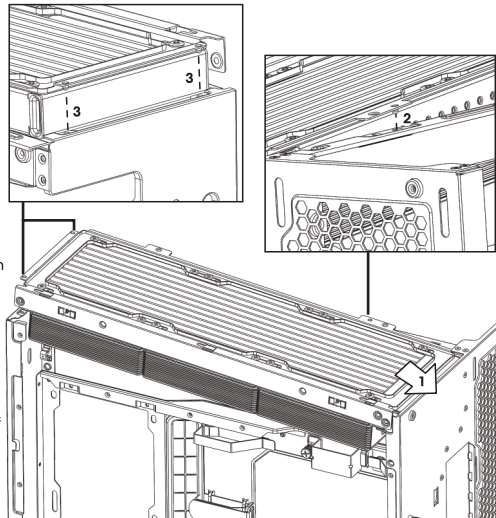
- Align radiator with the front of the bracket to maximize space
- Aligner le radiateur avec l'avant du support pour maximiser l'espace
- Radiator am vorderen Ende der Halterung ausrichten für maximalen Platz
- Alinear el radiador con la parte frontal del soporte para maximizar el espacio
- Rikta in radiatorn mot fästets framkant för att maximera utrymmet
- Wyrównaj radiator z przodem wspornika, aby uzyskać maksymalną przestrzeń
- Выровняйте радиатор по переднему краю кронштейна для макс. пространства
- 將水冷排對齊支架前端以獲得最大安裝空間
- ラジエーターをブラケットの前端に合わせることで、設置スペースを最大化できます



- Only HydroShift II supported. Remove side plate and clips; slightly bend tubes downward for install
- Série HydroShift II uniquement. Retirez la plaque et les clips ; pliez les tubes vers le bas
- Nur HydroShift II. Platte und Clips entfernen; Schläuche für Installation nach unten biegen
- Solo HydroShift II. Quitar placa y clips; doblar tubos hacia abajo para la instalación
- Endast HydroShift II. Ta bort platta och klämmor; böj rören nedåt för installation
- Tylko HydroShift II. Zdejmij płytkę i klipsy; zegnij rurki w dół do montażu
- Только HydroShift II. Снимите панель и зажимы; согните трубки вниз для установки
- 僅支援 HydroShift II 水冷。建議拆除鋁飾片與線扣。並將水管稍向下彎折安裝
- HydroShift II のみ対応。プレートとクリップを外し、チューブを下に曲げて設置してください

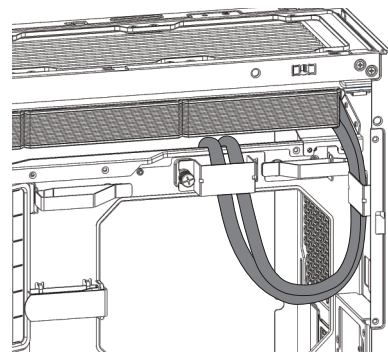
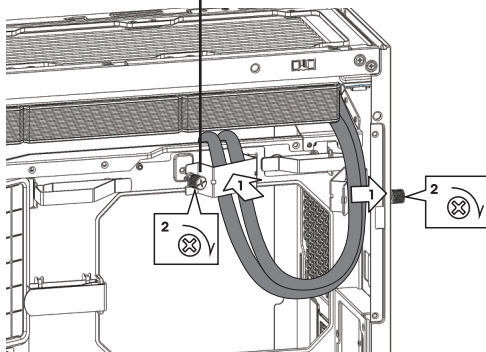
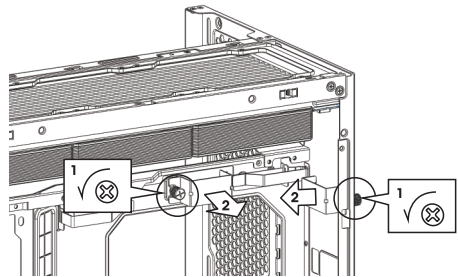


- Tilt radiator to the rear to seat it fully, then engage the clips and tighten original screws.
- Inclinez le radiateur vers l'arrière pour l'insérer, engagez les clips et serrez les vis d'origine.
- Radiator zum Einsetzen nach hinten neigen, Clips einrasten und Originalschrauben festziehen.
- Incline el radiador hacia atrás para asentarlos, enganche los clips y apriete los tornillos originales.
- Luta radiatorn bakåt för att sätta den på plats, fäst klämmorna och dra åt originalskruvarna.
- Przechyl radiator do tyłu, aby go osadzić, zatrzasznij klipsy i dokręć oryginalne śruby.
- Наклоните радиатор назад для полной установки, защелкните фиксаторы и затяните родные винты.
- 將水冷排向後傾斜以完全置入，扣住固定點並鎖回原廠螺絲。
- ラジエーターを後方に傾けて完全に収め、固定ポイントをはめ込んでから元のネジで固定してください。



- Secure water cooling tubes
- Zabezpiecz rurki chłodzenia wodnego
- Fixation des tubes de refroidissement liquide
- Закрепите трубки водяного охлаждения
- Wasserkühlungsschläuche befestigen
- 固定水冷管
- Asegurar los tubos de refrigeración líquida
- 水冷チューブの固定
- Fäst vattenkylningsslangar

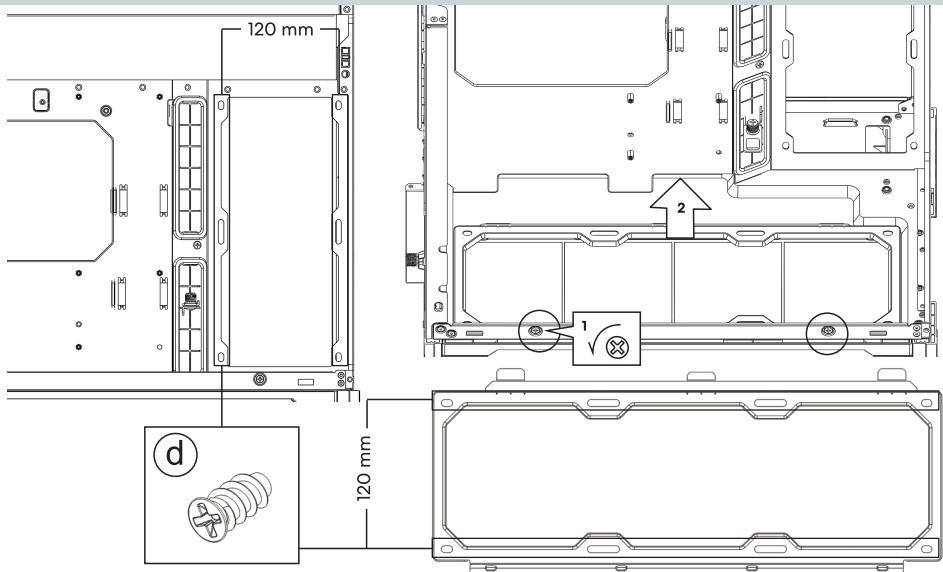
- Radiator bracket must be secured with a screwdriver
- Le support du radiateur doit être fixé avec un tournevis
- Radiator-Halterung muss mit Schraubendreher befestigt werden
- El soporte del radiador debe fijarse con un destornillador
- Radiatorfästet måste fästas med en skruvmejsel
- Wspornik chłodnicy musi być zamocowany śrubokrętem
- Кронштейн радиатора необходимо закрепить отверткой
- 水冷扣具需使用螺絲起子固定
- 水冷ブラケットはドライバーで固定してください



- ▲ For HydroShift II, use outer mounting points; for standard AIOs, both are compatible
- Série HydroShift II : utilisez les points extérieurs ; AIO standard : les deux conviennent
- HydroShift II : äußere Montagepunkte verwenden; Standard-AIOs: beide möglich
- Para HydroShift II, use puntos exteriores; para AIO estándar, ambos son compatibles
- För HydroShift II, använd yttre fästpunkter; för standard AIO fungerar båda
- Dla HydroShift II użyj zewnętrznych punktów; dla standardowych AIO oba pasują
- Для HydroShift II используйте внешние крепления; для обычных СЖО подходят оба
- HydroShift II 系列建議鎖固外側扣具，一般水冷則兩者皆可使用
- HydroShift II は外側を推奨。一般的な水冷は両方の固定ポイントを使用可能です

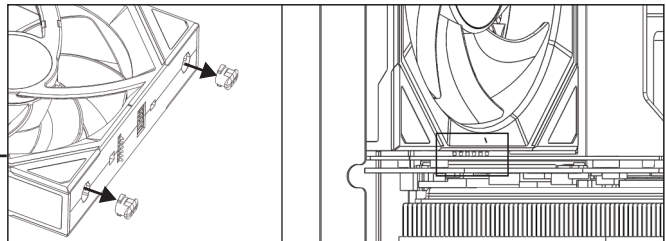
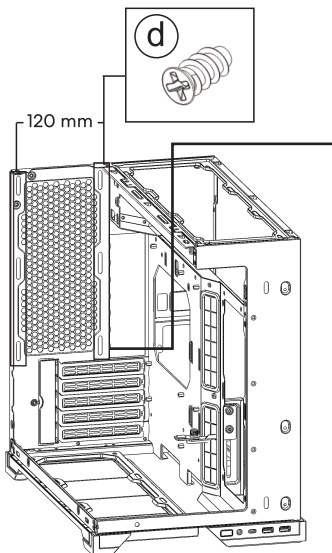
- Side & Bottom Fan Installation
- Installation des ventilateurs latéraux et inférieurs
- Seiten- & Bodenlüfter-Installation
- Instalación del ventilador lateral y inferior
- Installation av sido- och bottenfläkt

- Montaż wentylatora bocznego i dolnego
- Установка бокового и нижнего вентилятора
- 側邊與底部風扇安裝
- サイド&ボトムファンの取り付け



- Rear Fan Installation
- Installation du ventilateur arrière
- Rücklüfter-Installation
- Instalación del ventilador trasero
- Installation av bakre fläkt

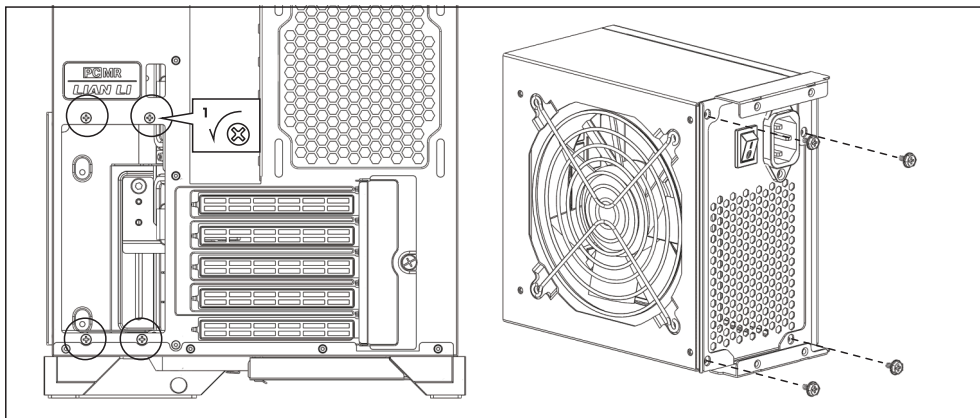
- Montaż wentylatora tylnego
- Установка заднего вентилятора
- 後風扇安裝
- リアファンの取り付け



- For UNI FAN series, remove interlocking keys; use plastic cover if pins touch GPU to prevent short.
- Pour la série UNI FAN, retirez les clés de verrouillage ; utilisez le cache si les pins touchent le GPU.
- Bei UNI FAN-Serie Verriegelungsstifte entfernen; bei GPU-Kontakt Kunststoffabdeckung verwenden.
- Para la serie UNI FAN, retire los cierres; usar tapa si los pines tocan la GPU.
- För UNI FAN-serien, ta bort låssprintarna; använd skydd om stiften rör GPU.
- Dla serii UNI FAN zdejmij blokady; użyj osłony, jeśli piny dotykają GPU.
- Для серии UNI FAN снимите фиксаторы; при контакте с GPU используйте заглушку.
- UNI FAN 系列風扇需拆除拼接扣；若金手指觸及顯卡，請使用塑膠蓋防止短路。
- UNI FANシリーズは連結用キーを取り外してください。金端子がグラボに接触する場合は、カバーで絶縁してください。

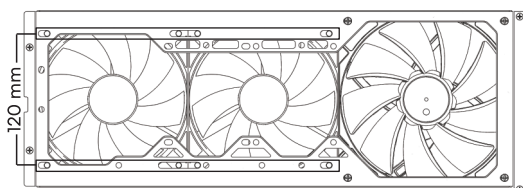
- Power supply installation
- Installation de l'alimentation électrique
- Installation des Netzteils
- Instalación de la fuente de alimentación
- Installation av nätaggregat

- Montaż zasilacza
- Установка блока питания
- 電源供應器安裝
- 電源ユニットの取り付け

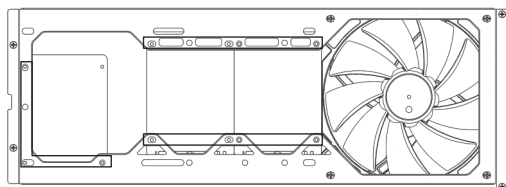


- Side Bracket Fan / HDD Install
- Vent. / HDD (Support latéral)
- Seitenhalterung Lüfter / HDD
- Ventilador / HDD (Soporte lat.)
- Sidofäste Fläkt / HDD

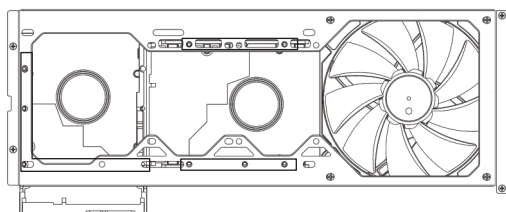
- Wspornik boczny Went. / HDD
- Боковой кронштейн Вент. / HDD
- 側支架風扇 / 硬碟安裝
- サイドブラケットファン / HDD設置



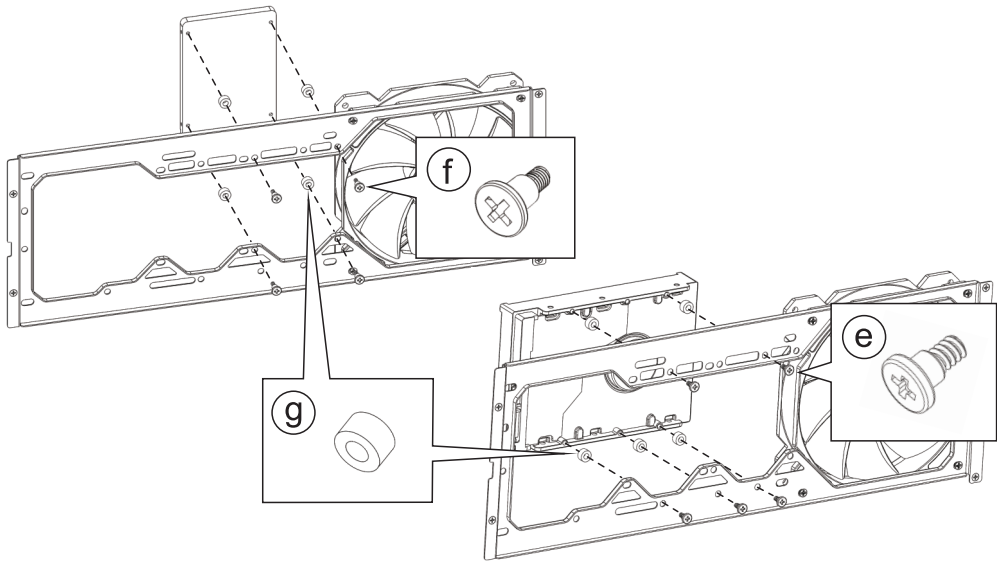
- Fan Screw Holes
- Emplacement vis ventilateur
- Lüfter-Schraublöcher
- Agujeros para ventiladores
- Skruvhål för fläkt
- Otwory na śruby went.
- Места под винты вент.
- 風扇螺絲固定位
- ファンスクリュー穴



- SSD Screw Holes
- Emplacement vis SSD
- SSD-Schraublöcher
- Agujeros para SSD
- Skruvhål för SSD
- Otwory na śruby SSD
- Места под винты SSD
- SSD 螺絲固定位
- SSDスクリュー穴



- HDD Screw Holes (Choose one)
- Emplacement vis HDD (Choisissez-en un)
- HDD-Schraublöcher (Wählen Sie eine Option)
- Agujeros para HDD (Elija uno)
- Skruvhål för HDD (Välj en)
- Otwory na śruby HDD (Wybierz jeden)
- Места под винты HDD (Выберите один)
- HDD 螺絲固定位 (擇一安裝)
- HDDスクリュー穴 (いずれかを選択)



- |  |   |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>⚠ ■ Install fan bracket after cable management</li> <li>■ Installez le support de ventilateur après le câblage</li> <li>■ Lüfter-Halterung nach Kabelmanagement festschrauben</li> <li>■ Instalar soporte de ventilador tras organizar cables</li> <li>■ Fäst fläktfästet efter kabelhantering</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Zamontuj wspornik wentylatora po ułożeniu kabli</li> <li>■ Закрепите рамку вент. после укладки кабелей</li> <li>■ 待理線完成後再鎖上風扇架</li> <li>■ 配線完了後にファンブラケットを固定してください</li> </ul> |
|--|---|

- |   |  |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Fan connection</li> <li>■ Connexion du ventilateur</li> <li>■ Lüfteranschluss</li> <li>■ Conexión del ventilador</li> <li>■ Fläktanslutning</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Podłączenie wentylatora</li> <li>■ Подключение вентиляторов</li> <li>■ 風扇連接</li> <li>■ ファン接続</li> </ul> |
|---|--|

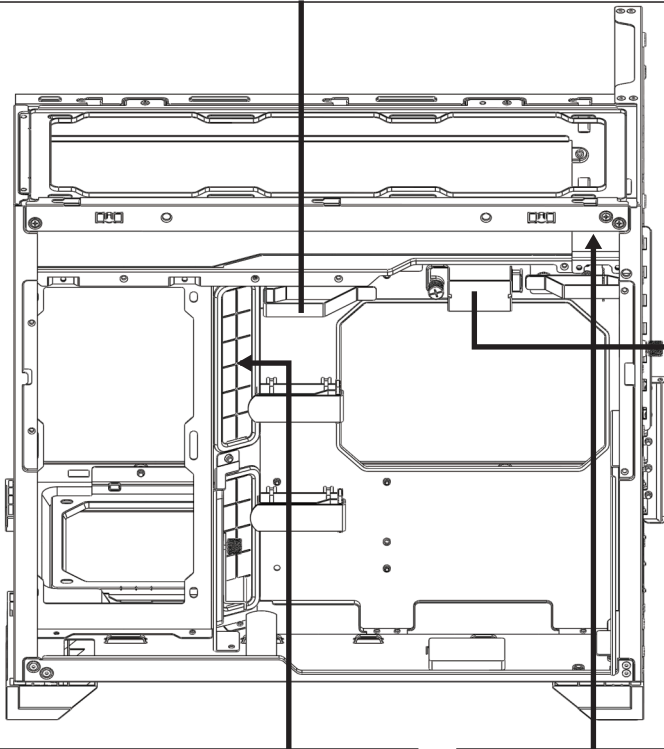
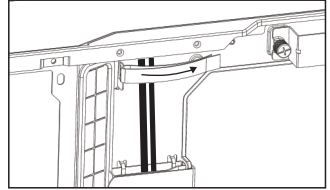
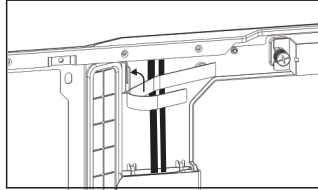
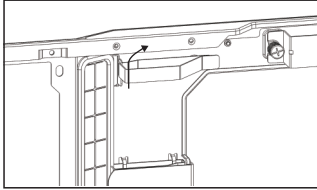


- Cable management
- Gestion des câbles
- Kabelmanagement
- Gestión de cables
- Kabelhantering

- Zarządzanie okablowaniem
- Кабель-менеджмент
- 線材整理
- ケーブルマネジメント

- Cable Tie Diagram
- Schéma des serre-câbles
- Kabelbinder-Diagramm
- Diagrama de bridas para cables
- Diagram över buntband

- Schemat opasek zaciskowych
- Схема стяжек для кабелей
- 理線帶示意图
- ケーブルタイ図解



- Radiator Tube Position
- Position des tubes du radiateur
- Radiator-Schlauchposition
- Posición de tubos del radiador
- Position för radiatorslangar
- Pozycja rurek radiatora
- Положение трубок радиатора
- 水冷水管位
- ラジエーターチューブ位置

- 24-pin and HDD SATA cable management channel
- Canal de gestion des câbles 24-pin et SATA du disque
- Kabelkanal für 24-Pin und SATA-Festplattenleitungen
- Canal para cables 24-pin y SATA del disco duro
- Kabelkanal für 24-pin och SATA-kablar
- Kanał prowadzenia przewodów 24-pin i SATA dysku
- Канал для прокладки кабелей 24-pin и SATA
- 24 PIN與硬碟SATA線材管理通道
- 24pin および SATA ケーブル配線チャンネル

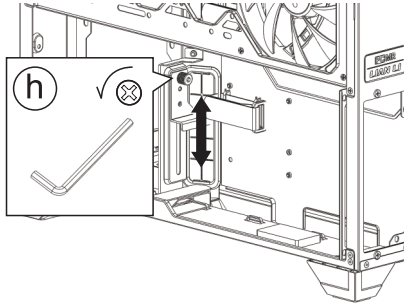
- CPU 8-pin cable routing channel
- Canal de gestion du câble CPU 8-pin
- Kabelkanal für CPU-8-Pin
- Canal de gestión del cable de 8 pines para CPU
- Kabelkanal für CPU 8-pin
- Kanał prowadzenia przewodu CPU 8-pin
- Канал для прокладки кабеля ЦП 8-pin
- CPU 8 PIN線材管理通道
- CPU 8pin ケーブル配線チャンネル

## ■ GPU Installation

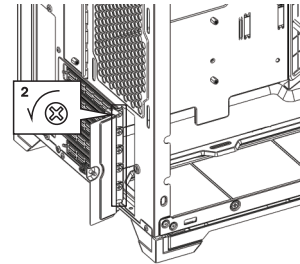
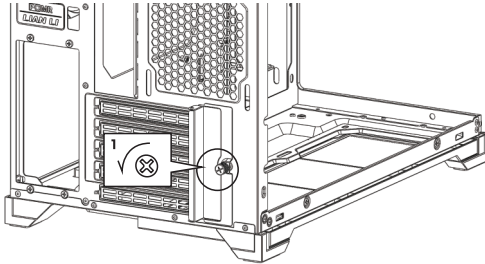
- Installation de la carte graphique
- Grafikkarten-Installation
- Instalación de la tarjeta gráfica
- Installation av grafikkort

## ■ Montaż karty graficznej

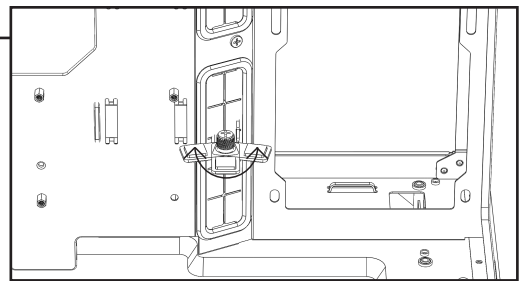
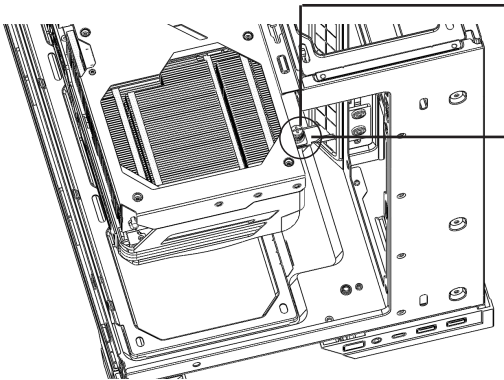
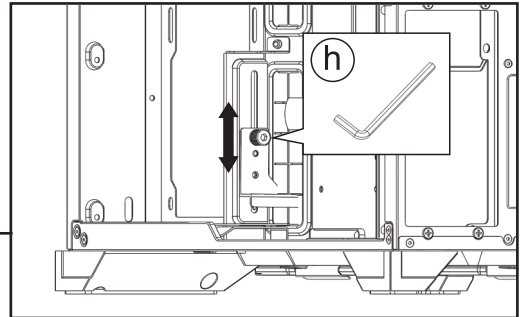
- Установка видеокарты
- 顯示卡安裝
- グラフィックボードの取り付け



- Move GPU bracket to the bottom
- Déplacez le support GPU vers le bas
- GPU-Halterung nach unten schieben
- Mueva el soporte de la GPU hacia abajo
- Flytta GPU-fästet till botten
- Przesuń wspornik GPU na sam dół
- Сдвиньте кронштейн ГП в самый низ
- 將顯卡支架移至最下方
- グラボ支架を最下段へ移動



- Adjust bracket to support GPU
- Ajustez le support pour soutenir le GPU
- Halterung anpassen und GPU stützen
- Ajustar el soporte para sostener la GPU
- Justera fästet för att stödja GPU
- Dopasuj wspornik, aby podprześć GPU
- Отрегулируйте кронштейн для поддержки ГП
- 調整支架並支撐顯卡
- ブラケットを調整してグラボを支える

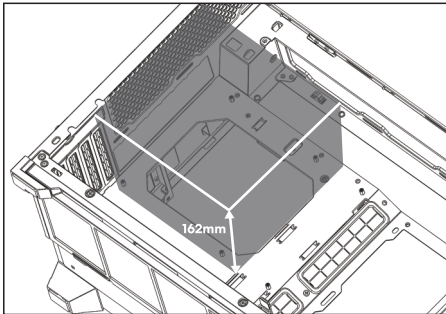


- Adjust left/right if interfering with GPU fans
- Ajustez si interférence avec les ventilateurs GPU
- Bei Kontakt mit GPU-Lüftern seitlich anpassen
- Ajustar si interfiere con ventiladores de la GPU
- Justera sidled vid kontakt med GPU-fläktar
- Przesuń w bok, jeśli koliduje z went. GPU
- Сдвиньте в сторону при помехах для вент. ГП
- 若干渉顯卡風扇・請左右微調位置
- グラボのファンに干渉する場合は、左右に微調整してください

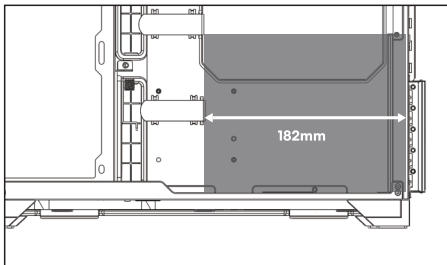
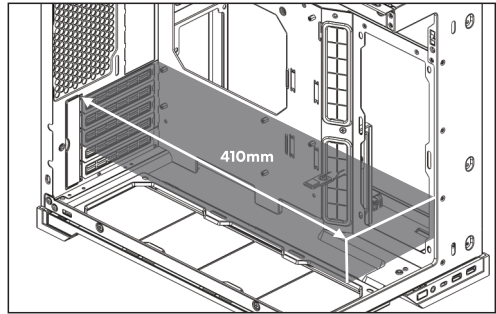
- Hardware compatibility support
- Prise en charge de la compatibilité matérielle
- Unterstützung der Hardwarekompatibilität
- Compatibilidad de hardware
- Stöd för hårdvarukompatibilitet

- Wsparcie kompatybilności sprzętowej
- Kompatybilność sprzętowa
- 硬件兼容性支援
- ハードウェア互換性サポート

- CPU Cooler Height
- Hauteur du ventilad CPU
- CPU-Kühlerhöhe
- Altura del disipador de CPU
- CPU-kylarens höjd
- Wysokość chłodzenia CPU
- Высота кулера ЦП
- CPU 散热器限高
- CPUクーラーの高さ



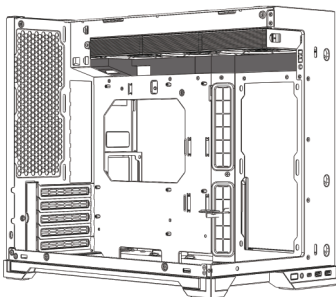
- Graphics card installation clearance
- Espace pour l'installation de la carte graphique
- Einbauraum für Grafikkarte
- Espacio para la instalación de la tarjeta gráfica
- Utrymme för installation av grafikkort
- Przestrzeń montażowa na kartę graficzną
- Размеры для установки ГП
- 顯卡安裝尺寸
- グラフィックスカード取り付けスペース



- PSU length clearance
- Espace pour la longueur du bloc d'alimentation
- Länge des Netzteils - Freiraum
- Espacio para la longitud de la fuente de alimentación
- Utrymme för PSU-längd
- Przestrzeń na długość zasilacza
- Пространство для длины БП
- 電源供應器長度空間
- PSU 長さ対応スペース

- 3D Printed Kit Instructions
- Instructions du kit d'impression 3D
- Anleitung für 3D-Druck-Kit
- Instrucciones del kit de impresión 3D
- Instruktioner för 3D-utskrivet kit

- Instrukcja zestawu wydruku 3D
- Инструкция к комплекту 3D-печати
- 3D 列印配件安裝說明
- 3Dプリントキットの取扱説明



Manual



Parts 1



Parts 2

## **(EN) Safety Instructions and Warnings**

These safety guidelines are essential to ensure the proper use and handling of PC components, including PC cases, fans, AIO coolers, and PSUs. Follow these instructions carefully to prevent accidents, injuries, or equipment damage.

### 1. General Safety Precautions

- This product is not suitable for children under 12 years of age.
- Always handle components with care and follow the instructions provided.

### 2. Safety Instructions for PC Cases

#### Mechanical Safety

- Always use protective gloves during the assembly or maintenance of PC cases to prevent injuries or scratches.
- Do not stand, sit, or lean on the PC case.
- Avoid placing excessive weight on the PC case, as it may damage the frame or lead to hardware failure.

#### Ventilation and Overheating Prevention

- Ensure ventilation slots on the PC case are not obstructed by objects, dust, or cables.
- Regularly clean filters and vents to maintain proper airflow.
- Avoid placing the PC in confined spaces without adequate ventilation.

### 3. Safety Instructions for Fans

#### Installation and Maintenance

- When working with fans or sharp-edged components, take precautions to avoid cuts or abrasions. Ensure fans are powered off before handling. Regularly clean fan blades and surrounding areas to prevent dust buildup.

### 4. Safety Instructions for Power Supply Units (PSUs)

#### Electrical Safety

- Use only compatible and certified components to avoid electrical incompatibility or failures.
- Ensure proper grounding to prevent static discharge or electric shock.
- Unplug the system from the power source before installing or removing components.
- Use surge protectors or UPS devices to safeguard components from power fluctuations.

### 5. Safety Instructions for AIO Coolers

#### Liquid Cooling Safety

- Carefully check the integrity of tubing and seals in AIO coolers to prevent leaks.
- Avoid bending or twisting coolant tubes excessively during installation.
- Regularly inspect the cooling system for wear and tear.

### 6. Environmental Safety

- Keep all PC components away from liquids, moisture, and damp environments.
- Avoid exposing components to extreme temperatures or direct sunlight.

### 7. Maintenance and Handling Tips

- Check screws and mounts periodically to ensure all components remain secure.
- Use anti-static wrist straps or mats when handling sensitive parts to prevent electrostatic discharge (ESD).

### 8. Important Reminder

For safe handling of these products, always refer to this manual before use. Keep it for future reference. Misuse or neglect of these instructions may void warranties or lead to hardware failure.

## **(DE) Sicherheitsanweisungen und Warnungen**

Diese Sicherheitsrichtlinien sind entscheidend, um die ordnungsgemäße Verwendung und Handhabung von PC-Komponenten, einschließlich PC-Gehäusen, Lüftern, AIO-Kühlern und Netzteilen (PSUs), zu gewährleisten. Befolgen Sie diese Anweisungen sorgfältig, um Unfälle, Verletzungen oder Geräteschäden zu vermeiden.

### 1. Allgemeine Sicherheitshinweise

- Dieses Produkt ist nicht für Kinder unter 12 Jahren geeignet.
- Gehen Sie immer sorgfältig mit den Komponenten um und befolgen Sie die bereitgestellten Anweisungen.

### 2. Sicherheitsanweisungen für PC-Gehäuse

#### Mechanische Sicherheit

- Tragen Sie während der Montage oder Wartung von PC-Gehäusen immer Schutzhandschuhe, um Verletzungen oder Kratzer zu vermeiden. Stellen, sitzen oder lehnen Sie sich nicht auf das PC-Gehäuse.
- Vermeiden Sie es, übermäßiges Gewicht auf das PC-Gehäuse zu legen, da dies den Rahmen beschädigen oder Hardwarefehler verursachen kann.

#### Belüftung und Vermeidung von Überhitzung

- Stellen Sie sicher, dass die Lüftungsschlitze des PC-Gehäuses nicht durch Gegenstände, Staub oder Kabel blockiert sind.
- Reinigen Sie regelmäßig Filter und Lüftungsschlitze, um einen ordnungsgemäßen Luftstrom zu gewährleisten.
- Platzieren Sie den PC nicht in engen Räumen ohne ausreichende Belüftung.

### 3. Sicherheitsanweisungen für Lüfter

#### Installation und Wartung

Treffen Sie Vorsichtsmaßnahmen, um Schnitte oder Schürfwunden zu vermeiden, wenn Sie mit Lüftern oder scharfkantigen Komponenten arbeiten. Stellen Sie sicher, dass die Lüfter ausgeschaltet sind, bevor Sie diese handhaben. Reinigen Sie regelmäßig die Lüfterblätter und die Umgebung, um Staubansammlungen zu vermeiden.

### 4. Sicherheitsanweisungen für Netzteile (PSUs)

#### Elektrische Sicherheit

Verwenden Sie nur kompatible und zertifizierte Komponenten, um elektrische Inkompatibilitäten oder Ausfälle zu vermeiden.

Stellen Sie eine ordnungsgemäße Erdung sicher, um statische Entladungen oder elektrische Schläge zu verhindern.

Trennen Sie das System von der Stromquelle, bevor Sie Komponenten installieren oder entfernen.

Verwenden Sie Überspannungsschutzgeräte oder USVs, um die Komponenten vor Spannungsschwankungen zu schützen.

### 5. Sicherheitsanweisungen für AIO-Kühler

#### Sicherheit bei Flüssigkühlung

Überprüfen Sie sorgfältig die Unversehrtheit der Schläuche und Dichtungen in AIO-Kühlern, um Undichtigkeiten zu vermeiden.

Vermeiden Sie es, Kühlmittelschläuche während der Installation übermäßig zu biegen oder zu verdrehen.

Überprüfen Sie das Kühlsystem regelmäßig auf Verschleiß.

### 6. Umweltschutz

Halten Sie alle PC-Komponenten von Flüssigkeiten, Feuchtigkeit und feuchten Umgebungen fern.

Vermeiden Sie es, Komponenten extremen Temperaturen oder direktem Sonnenlicht auszusetzen.

### 7. Wartungs- und Handhabungstipps

Überprüfen Sie regelmäßig Schrauben und Halterungen, um sicherzustellen, dass alle Komponenten sicher bleiben.

Verwenden Sie antistatische Armbänder oder Matten, wenn Sie empfindliche Teile handhaben, um elektrostatische Entladungen (ESD) zu vermeiden.

### 8. Wichtige Hinweise

Für die sichere Handhabung dieser Produkte sollten Sie stets dieses Handbuch konsultieren, bevor Sie sie verwenden.

Bewahren Sie es für zukünftige Referenzen auf. Eine Missachtung oder Vernachlässigung dieser Anweisungen kann Garantien ungültig machen oder zu Hardwarefehlern führen.

### **(DU) Veiligheidsinstructies en waarschuwingen**

Deze veiligheidsrichtlijnen zijn essentieel om een juiste gebruik en hantering van PC-componenten, inclusief PC-behuizingen, ventilatoren, AIO-koelers en PSU's, te waarborgen. Volg deze instructies zorgvuldig om ongevallen, verwondingen of schade aan apparatuur te voorkomen.

#### 1. Algemene veiligheidsmaatregelen

Dit product is niet geschikt voor kinderen jonger dan 12 jaar.

Behandel de componenten altijd voorzichtig en volg de bijgeleverde instructies.

#### 2. Veiligheidsinstructies voor PC-behuizingen

##### Mechanische veiligheid

Draag altijd beschermhandschoenen bij het monteren of onderhouden van PC-behuizingen om verwondingen of krasen te voorkomen.

Ga niet staan, zitten of leunen op de PC-behuizing.

Vermijd het plaatsen van te veel gewicht op de PC-behuizing, omdat dit het frame kan beschadigen of kan leiden tot hardwarestoringsen.

##### Ventilatie en oververhittingspreventie

Zorg ervoor dat de ventilatieopeningen op de PC-behuizing niet worden geblokkeerd door objecten, stof of kabels.

Maak regelmatig de filters en ventilatieopeningen schoon om een goede luchtstroom te behouden.

Vermijd het plaatsen van de PC in afgesloten ruimtes zonder voldoende ventilatie.

#### 3. Veiligheidsinstructies voor ventilatoren

##### Installatie en onderhoud

Neem voorzorgsmaatregelen om snijwonden of schrammen te voorkomen wanneer je met ventilatoren of scherpe onderdelen werkt.

Zorg ervoor dat de ventilatoren zijn uitgeschakeld voordat je ze aanraakt.

Maak de ventilatorbladen en omliggende gebieden regelmatig schoon om opbouw van stof te voorkomen.

#### 4. Veiligheidsinstructies voor voedingseenheden (PSU's)

##### Elektrische veiligheid

Gebruik alleen compatibele en gecertificeerde componenten om elektrische incompatibiliteit of storingen te voorkomen.

Zorg voor een goede aarding om statische ontlading of elektrische schokken te voorkomen.

Koppel het systeem los van de stroombron voordat je componenten installeert of verwijdert.

Gebruik overspanningsbeveiliging of UPS-apparaten om componenten te beschermen tegen stroomfluctuaties.

#### 5. Veiligheidsinstructies voor AIO-koelers

##### Vloeistofkoelingsveiligheid

Controleer zorgvuldig de integriteit van de slangen en afdichtingen in AIO-koelers om lekkages te voorkomen.

Vermijd het overmatig buigen of draaien van de koelvloeistofslangen bij installatie.

Inspecteer regelmatig het koelsysteem op slijtage.

#### 6. Milieuveiligheid

Houd alle PC-componenten uit de buurt van vloeistoffen, vocht en vochtige omgevingen.

Vermijd blootstelling aan extreme temperaturen of direct zonlicht.

#### 7. Onderhouds- en hanteringsadvies

Controleer regelmatig de schroeven en bevestigingen om ervoor te zorgen dat alle componenten goed vastzitten.

Gebruik antistatische polsbanden of matten bij het hanteren van gevoelige onderdelen om elektrostatische ontlading (ESD) te voorkomen.

#### 8. Belangrijke herinnering

Voor veilige hantering van deze producten, raadpleeg altijd deze handleiding voor gebruik. Bewaar deze voor toekomstige referentie. Onjuiste behandeling of het negeren van deze instructies kan de garantie ongeldig maken of leiden tot hardwarestoringen.

#### **(ES) Instrucciones de Seguridad y Advertencias**

Estas pautas de seguridad son esenciales para garantizar el uso y manejo adecuado de los componentes del PC, incluyendo cajas de PC, ventiladores, enfriadores AIO y fuentes de alimentación (PSU). Siga estas instrucciones cuidadosamente para evitar accidentes, lesiones o daños al equipo.

#### 1. Precauciones Generales de Seguridad

Este producto no es apto para niños menores de 12 años.

Maneje siempre los componentes con cuidado y siga las instrucciones proporcionadas.

#### 2. Instrucciones de Seguridad para Cajas de PC

##### Seguridad Mecánica

Use siempre guantes protectores durante el montaje o mantenimiento de las cajas de PC para evitar lesiones o arañazos. No se pare, siéntese ni se apoye sobre la caja del PC.

Evite colocar peso excesivo sobre la caja del PC, ya que podría dañar la estructura o causar fallos en el hardware.

##### Ventilación y Prevención de Sobrecalentamiento

Asegúrese de que las ranuras de ventilación de la caja del PC no estén obstruidas por objetos, polvo o cables.

Limpie regularmente los filtros y ranuras de ventilación para mantener un flujo de aire adecuado.

Evite colocar el PC en espacios confinados sin una ventilación adecuada.

#### 3. Instrucciones de Seguridad para Ventiladores

##### Instalación y Mantenimiento

Tome precauciones para evitar cortes o raspaduras cuando trabaje con ventiladores o componentes con bordes afilados. Asegúrese de que los ventiladores estén apagados antes de manipularlos.

Limpie regularmente las aspas de los ventiladores y las áreas circundantes para evitar la acumulación de polvo.

#### 4. Instrucciones de Seguridad para Fuentes de Alimentación (PSU)

##### Seguridad Eléctrica

Use únicamente componentes compatibles y certificados para evitar incompatibilidades eléctricas o fallos.

Asegure una correcta conexión a tierra para evitar descargas estáticas o descargas eléctricas.

Desenchufe el sistema de la fuente de alimentación antes de instalar o retirar componentes.

Use protectores contra sobretensiones o dispositivos UPS para proteger los componentes de fluctuaciones de energía.

## 5. Instrucciones de Seguridad para Enfriadores AIO

### Seguridad de Enfriamiento Líquido

Verifique cuidadosamente la integridad de los tubos y sellos en los enfriadores AIO para evitar fugas.

Evite doblar o torcer excesivamente los tubos de refrigerante durante la instalación.

Inspeccione regularmente el sistema de refrigeración para detectar signos de desgaste.

## 6. Seguridad Ambiental

Mantenga todos los componentes del PC alejados de líquidos, humedad y ambientes húmedos.

Evite exponer los componentes a temperaturas extremas o a la luz solar directa.

## 7. Consejos de Mantenimiento y Manipulación

Verifique periódicamente los tornillos y soportes para asegurarse de que todos los componentes permanezcan seguros.

Use correas o alfombrillas antiestáticas al manipular piezas sensibles para evitar descargas electrostáticas (ESD).

## 8. Recordatorio Importante

Para una manipulación segura de estos productos, consulte siempre este manual antes de su uso.

Guárdelo para futuras referencias.

El mal uso o la negligencia de estas instrucciones pueden anular las garantías o causar fallos en el hardware.

### **(FR) Instructions de sécurité et avertissements**

Ces consignes de sécurité sont essentielles pour assurer une utilisation et une manipulation appropriées des composants PC, y compris les boîtiers PC, les ventilateurs, les refroidisseurs AIO et les blocs d'alimentation (PSU).

Suivez ces instructions attentivement pour éviter les accidents, les blessures ou les dommages matériels.

#### 1. Précautions générales de sécurité

Ce produit n'est pas adapté aux enfants de moins de 12 ans.

Manipulez toujours les composants avec soin et suivez les instructions fournies.

#### 2. Instructions de sécurité pour les boîtiers PC

##### Sécurité mécanique

Portez toujours des gants de protection lors de l'assemblage ou de l'entretien des boîtiers PC pour éviter les blessures ou les égratignures. Ne vous tenez pas debout, ne vous asseyez pas et ne vous appuyez pas sur le boîtier PC. Évitez de placer un poids excessif sur le boîtier PC, car cela pourrait endommager le cadre ou entraîner une défaillance du matériel.

##### Ventilation et prévention de la surchauffe

Assurez-vous que les fentes de ventilation du boîtier PC ne sont pas obstruées par des objets, de la poussière ou des câbles. Nettoyez régulièrement les filtres et les événements pour maintenir un bon flux d'air. Évitez de placer le PC dans des espaces confinés sans une ventilation adéquate.

#### 3. Instructions de sécurité pour les ventilateurs

##### Installation et entretien

Lorsque vous travaillez avec des ventilateurs ou des composants à bords tranchants, prenez des précautions pour éviter les coupures ou les éraflures. Assurez-vous que les ventilateurs sont éteints avant de les manipuler.

Nettoyez régulièrement les pales du ventilateur et les zones environnantes pour éviter l'accumulation de poussière.

#### 4. Instructions de sécurité pour les blocs d'alimentation (PSU)

##### Sécurité électrique

Utilisez uniquement des composants compatibles et certifiés pour éviter les incompatibilités électriques ou les pannes.

Assurez-vous d'une mise à la terre correcte pour éviter les décharges statiques ou les chocs électriques.

Débranchez toujours le système de la source d'alimentation avant d'installer ou de retirer des composants.

Utilisez des parasurtenseurs ou des dispositifs UPS pour protéger les composants contre les fluctuations de courant.

#### 5. Instructions de sécurité pour les refroidisseurs AIO

##### Sécurité du refroidissement liquid

Vérifiez soigneusement l'intégrité des tuyaux et des joints des refroidisseurs AIO pour éviter les fuites.

Évitez de plier ou de tordre excessivement les tuyaux de liquide lors de l'installation.

Inspectez régulièrement le système de refroidissement pour détecter l'usure.

#### 6. Sécurité environnementale

Gardez tous les composants PC à l'écart des liquides, de l'humidité et des environnements humides.

Évitez d'exposer les composants à des températures extrêmes ou à la lumière directe du soleil.

#### 7. Conseils d'entretien et de manipulation

Vérifiez périodiquement les vis et les supports pour vous assurer que tous les composants restent sécurisés.

Utilisez des bracelets ou des tapis antistatiques lors de la manipulation de pièces sensibles pour éviter les décharges électrostatiques (ESD).

## 8. Rappel important

Pour une manipulation sécurisée de ces produits, référez-vous toujours à ce manuel avant utilisation. Conservez-le pour une référence future. Une mauvaise utilisation ou la négligence de ces instructions peut annuler les garanties ou entraîner une défaillance du matériel.

### **(IT) Istruzioni di Sicurezza e Avvertenze**

Queste linee guida di sicurezza sono essenziali per garantire il corretto utilizzo e la corretta manipolazione dei componenti del PC, inclusi i case, le ventole, i sistemi di raffreddamento AIO e gli alimentatori (PSU). Seguire attentamente queste istruzioni per evitare incidenti, lesioni o danni alle apparecchiature.

#### 1. Precauzioni Generali di Sicurezza

Questo prodotto non è adatto a bambini di età inferiore ai 12 anni.  
Maneggiare sempre i componenti con cura e seguire le istruzioni fornite.

#### 2. Istruzioni di Sicurezza per i Case del PC

##### Sicurezza Meccanica

Utilizzare sempre guanti protettivi durante l'assemblaggio o la manutenzione dei case del PC per evitare lesioni o graffi.  
Non stare in piedi, sedersi o appoggiarsi sul case del PC. Evitare di posizionare un peso eccessivo sul case del PC, poiché potrebbe danneggiare la struttura o causare guasti all'hardware.

##### Ventilazione e Prevenzione del Surriscaldamento

Assicurarsi che le fessure di ventilazione del case del PC non siano ostruite da oggetti, polvere o cavi.  
Pulire regolarmente i filtri e le prese d'aria per mantenere un flusso d'aria adeguato.  
Evitare di posizionare il PC in spazi chiusi senza una ventilazione adeguata.

#### 3. Istruzioni di Sicurezza per le Ventole

##### Installazione e Manutenzione

Adottare precauzioni per evitare tagli o abrasioni quando si lavora con le ventole o con componenti con bordi affilati.  
Assicurarsi che le ventole siano spente prima di maneggiarle.  
Pulire regolarmente le pale delle ventole e le aree circostanti per evitare l'accumulo di polvere.

#### 4. Istruzioni di Sicurezza per gli Alimentatori (PSU)

##### Sicurezza Elettrica

Utilizzare solo componenti compatibili e certificati per evitare incompatibilità elettriche o guasti.  
Assicurare un'adeguata messa a terra per evitare scariche elettrostatiche o scosse elettriche.  
Scollegare il sistema dalla fonte di alimentazione prima di installare o rimuovere i componenti.  
Utilizzare dispositivi di protezione contro le sovratensioni o UPS per proteggere i componenti dalle fluttuazioni di corrente.

#### 5. Istruzioni di Sicurezza per i Sistemi di Raffreddamento AIO

##### Sicurezza del Raffreddamento a Liquido

Controllare attentamente l'integrità dei tubi e delle guarnizioni nei sistemi di raffreddamento AIO per prevenire perdite.  
Evitare di piegare o torcere eccessivamente i tubi di raffreddamento durante l'installazione.  
Ispezionare regolarmente il sistema di raffreddamento per individuare segni di usura.

#### 6. Sicurezza Ambientale

Tenere tutti i componenti del PC lontani da liquidi, umidità e ambienti bagnati.  
Evitare di esporre i componenti a temperature estreme o alla luce solare diretta.

#### 7. Consigli per la Manutenzione e la Manipolazione

Controllare periodicamente le viti e i supporti per assicurarsi che tutti i componenti rimangano saldi.  
Utilizzare braccialetti o tappetini antistatici durante la manipolazione di parti sensibili per evitare scariche elettrostatiche (ESD).

#### 8. Promemoria Importante

Per una manipolazione sicura di questi prodotti, consultare sempre questo manuale prima dell'utilizzo. Conservarlo per consultazioni future. L'uso improprio o la negligenza di queste istruzioni possono annullare le garanzie o causare guasti all'hardware.

### **(PL) Instrukcje bezpieczeństwa i ostrzeżenia**

Te wytyczne bezpieczeństwa są niezbędne, aby zapewnić prawidłowe użytkowanie i obsługę komponentów PC, w tym obudów PC, wentylatorów, chłodnic AIO i zasilaczy (PSU). Należy uważnie przestrzegać tych instrukcji, aby zapobiec wypadkom, obrażeniom lub uszkodzeniom sprzętu.

#### 1. Ogólne środki ostrożności

Produkt ten nie jest przeznaczony dla dzieci poniżej 12. roku życia.  
Zawsze traktuj komponenty ostrożnie i postępuj zgodnie z dołączonymi instrukcjami.

## 2. Instrukcje bezpieczeństwa dla obudów PC

### Bezpieczeństwo mechaniczne

Zawsze używaj rękawic ochronnych podczas montażu lub konserwacji obudów PC, aby zapobiec obrażeniom lub zadrapaniom.

Nie stój, nie siadaj i nie opieraj się na obudowie PC.

Unikaj kładzenia nadmiernej wagi na obudowie PC, ponieważ może to uszkodzić ramę lub doprowadzić do awarii sprzętu.

### Wentylacja i zapobieganie przegrzewaniu

Upewnij się, że otwory wentylacyjne w obudowie PC nie są zablokowane przez przedmioty, kurz lub kable.

Regularnie czyść filtry i wentylatory, aby utrzymać prawidłowy przepływ powietrza.

Unikaj umieszczania PC w zamkniętych przestrzeniach bez odpowiedniej wentylacji.

## 3. Instrukcje bezpieczeństwa dla wentylatorów

### Montaż i konserwacja

Podczas pracy z wentylatorami lub ostrymi elementami należy zachować ostrożność, aby uniknąć skaleczeń lub zadrapań.

Upewnij się, że wentylatory są wyłączone przed ich obsługą.

Regularnie czyść topatki wentylatora i otaczające je obszary, aby zapobiec gromadzeniu się kurzu.

## 4. Instrukcje bezpieczeństwa dla zasilaczy (PSU)

### Bezpieczeństwo elektryczne

Używaj tylko kompatybilnych i certyfikowanych komponentów, aby uniknąć problemów z elektrycznością lub awarii.

Upewnij się, że komponenty są odpowiednio uziemione, aby zapobiec wylądowaniom statycznym lub porażeniom elektrycznym. Odłącz system od źródła zasilania przed instalowaniem lub usuwaniem komponentów. Używaj listw zasilających z ochroną przed przepięciami lub urządzeń UPS, aby chronić komponenty przed wahaniami napięcia.

## 5. Instrukcje bezpieczeństwa dla chłodnic AIO

### Bezpieczeństwo chłodzenia cieczą

Dokładnie sprawdź szczelność węży i uszczelek w chłodnicach AIO, aby zapobiec wyciekom.

Unikaj nadmiernego wyginania lub skręcania węży chłodzących podczas instalacji.

Regularnie sprawdzaj stan systemu chłodzenia pod kątem zużycia.

## 6. Bezpieczeństwo środowiskowe

Trzymaj wszystkie komponenty PC z dala od cieczy, wilgoci i wilgotnych środowisk.

Unikaj narażania komponentów na skrajne temperatury lub bezpośrednie światło słoneczne.

## 7. Porady dotyczące konserwacji i obsługi

Regularnie sprawdzaj śruby i mocowania, aby upewnić się, że wszystkie komponenty są prawidłowo zamocowane.

Używaj opasek lub mat antystatycznych podczas obsługi wrażliwych części, aby zapobiec wylądowaniom elektrostatycznym (ESD).

## 8. Ważne przypomnienie

Aby bezpiecznie obsługiwać te produkty, zawsze zapoznaj się z niniejszą instrukcją przed użyciem. Zachowaj ją do przyszłego użytku. Niewłaściwe użycie lub ignorowanie tych instrukcji może unieważnić gwarancję lub prowadzić do awarii sprzętu.

### **(PT) Instruções de segurança e avisos**

Estas diretrizes de segurança são essenciais para garantir o uso e manuseio adequados dos componentes de PC, incluindo gabinetes de PC, ventiladores, coolers AIO e fontes de alimentação (PSUs). Siga estas instruções cuidadosamente para evitar acidentes, lesões ou danos ao equipamento.

#### 1. Precauções gerais de segurança

Este produto não é adequado para crianças menores de 12 anos.

Manuseie sempre os componentes com cuidado e siga as instruções fornecidas.

#### 2. Instruções de segurança para gabinetes de PC

##### Segurança mecânica

Sempre use luvas de proteção ao montar ou realizar manutenção em gabinetes de PC para evitar lesões ou arranhões.

Não fique em pé, sente-se ou se apoie no gabinete do PC.

Evite colocar peso excessivo no gabinete do PC, pois isso pode danificar a estrutura ou causar falhas no hardware.

##### Ventilação e prevenção de superaquecimento

Certifique-se de que as aberturas de ventilação no gabinete do PC não estejam obstruídas por objetos, poeira ou cabos.

Limpe regularmente os filtros e as aberturas de ventilação para manter um bom fluxo de ar.

Evite colocar o PC em espaços confinados sem ventilação adequada.

### 3. Instruções de segurança para ventiladores

#### Instalação e manutenção

- Ao trabalhar com ventiladores ou componentes com bordas afiadas, tome precauções para evitar cortes ou arranhões.
- Certifique-se de que os ventiladores estão desligados antes de manuseá-los.
- Limpe regularmente as lâminas do ventilador e as áreas ao redor para evitar o acúmulo de poeira.

### 4. Instruções de segurança para fontes de alimentação (PSUs)

#### Segurança elétrica

- Use apenas componentes compatíveis e certificados para evitar incompatibilidades elétricas ou falhas.
- Certifique-se de fazer o aterramento adequado para evitar descargas estáticas ou choques elétricos.
- Desconecte o sistema da fonte de energia antes de instalar ou remover componentes.
- Use protetores contra surtos ou dispositivos UPS para proteger os componentes de flutuações de energia.

### 5. Instruções de segurança para coolers AIO

#### Segurança no resfriamento líquido

- Verifique cuidadosamente a integridade das mangueiras e vedações nos coolers AIO para evitar vazamentos.
- Evite dobrar ou torcer excessivamente as mangueiras de resfriamento durante a instalação.
- Inspecione regularmente o sistema de resfriamento para verificar desgaste.

### 6. Segurança Ambiental

- Mantenha todos os componentes do PC longe de líquidos, umidade e ambientes úmidos.
- Evite expor os componentes a temperaturas extremas ou luz solar direta.

### 7. Dicas de manutenção e manuseio

- Verifique periodicamente os parafusos e suportes para garantir que todos os componentes estejam bem fixados.
- Use pulseiras ou tapetes antistáticos ao manusear partes sensíveis para evitar descargas eletrostáticas (ESD).

### 8. Lembrete importante

Para manuseio seguro desses produtos, consulte sempre este manual antes de usá-lo. Guarde-o para referência futura. O uso inadequado ou a negligência dessas instruções pode anular a garantia ou causar falhas no hardware.

## **(SV) Säkerhetsinstruktioner och varningar**

Dessa säkerhetsriktlinjer är viktiga för att säkerställa korrekt användning och hantering av PC-komponenter, inklusive PC-chassin, fläktar, AIO-kylare och PSU:er. Följ dessa instruktioner noggrant för att förhindra olyckor, skador eller utrustningsskador.

#### 1. Allmänna säkerhetsföreskrifter

- Denna produkt är inte lämplig för barn under 12 år.
- Hantera alltid komponenterna försiktigt och följ de medföljande instruktionerna.

#### 2. Säkerhetsinstruktioner för PC-chassin

##### Mekanisk säkerhet

- Använd alltid skyddshandskar vid montering eller underhåll av PC-chassin för att undvika skador eller repor.
- Stå inte, sitt inte eller luta dig inte på PC-chassit.
- Undvik att placera överdrivet mycket vikt på PC-chassit, eftersom detta kan skada ramen eller orsaka hårdvarufel.

##### Ventilation och överhettningsskydd

- Se till att ventilationsöppningarna på PC-chassit inte blockeras av objekt, damm eller kablar.
- Rengör regelbundet filtren och ventilerna för att bibehålla ett bra luftflöde.
- Undvik att placera PC:n i trånga utrymmen utan tillräcklig ventilation.

#### 3. Säkerhetsinstruktioner för fläktar

##### Installation och underhåll

- När du arbetar med fläktar eller skarpa komponenter, vidta försiktighetsåtgärder för att undvika skärsår eller rivsår.
- Se till att fläktarna är avstängda innan du hanterar dem.
- Rengör regelbundet fläktbladen och de omgivande områdena för att förhindra dammuppsamling.

#### 4. Säkerhetsinstruktioner för nättaggregat (PSU)

##### Elektrisk säkerhet

- Använd endast kompatibla och certifierade komponenter för att undvika elektriska inkompatibiliteter eller fel.
- Se till att jorda ordentligt för att undvika statiska urladdningar eller elchock.
- Koppla bort systemet från strömkällan innan du installerar eller tar bort komponenter.
- Använd överspänningsskydd eller UPS-enheter för att skydda komponenterna från strömvariationer.

#### 5. Säkerhetsinstruktioner för AIO-kylare

##### Säkerhet vid vätskeyllning

- Kontrollera noggrant integriteten hos slangar och tätningar i AIO-kylare för att förhindra läckage. Undvik att böja eller vrida vätskebehållarna för mycket vid installation. Inspektera regelbundet kylsystemet för slitage.

#### 6. Miljösäkerhet

Håll alla PC-komponenter borta från vätskor, fukt och fuktiga miljöer.  
Undvik att utsätta komponenterna för extrema temperaturer eller direkt solljus.

#### 7. Underhåll och hanteringstips

Kontrollera regelbundet skruvar och fästen för att säkerställa att alla komponenter är ordentligt åtdragna.  
Använd antistatiska handledsband eller mattor när du hanterar känsliga delar för att förhindra elektrostatisk urladdning (ESD).

#### 8. Viktig påminnelse

För säker hantering av dessa produkter, hänvisa alltid till denna manual före användning. Spara den för framtida referens.  
Felaktig användning eller försummelse av dessa instruktioner kan ogiltigförklara garantier eller orsaka hårdvarufel.

#### **EU Recycling Information(WEEE):**

In accordance with European union's directive (2012/19/Eu) on the waste of electrical and electronic equipment (WEEE), this symbol on the product or on its packaging indicates that this product must not be disposed of with your other household waste, instead, it is your responsibility to dispose of your waste equipment by handing it over to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment. The separate collection and recycling of your waste equipment at the time of disposal will help to conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment. For more information about where you can drop off waste equipment for recycling, please contact your local city office, your household waste disposal service, or the shop where you purchased the product.

#### **Informationen zum Recycling in der EU (WEEE):**

Gemäß der Richtlinie 2012/19/EU der Europäischen Union über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) weist dieses Symbol auf dem Produkt oder auf der Verpackung darauf hin, dass dieses Produkt nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Stattdessen sind Sie verpflichtet, Ihre Altgeräte an einer dafür vorgesehenen Sammelstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronik-Altgeräten abzugeben. Die getrennte Sammlung und das Recycling Ihrer Altgeräte zum Zeitpunkt der Entsorgung tragen zur Schonung natürlicher Ressourcen bei und stellen sicher, dass sie auf eine Weise recycelt werden, die die menschliche Gesundheit und die Umwelt schützt. Für weitere Informationen darüber, wo Sie Altgeräte zur Entsorgung abgeben können, wenden Sie sich bitte an Ihr örtliches Stadtbüro, Ihren Entsorgungsdienst oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

#### **Informations sur le recyclage dans l'UE (DEEE) :**

Conformément à la directive 2012/19/UE de l'Union européenne relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), ce symbole apposé sur le produit ou son emballage indique que ce produit ne doit pas être éliminé avec les autres déchets ménagers. Il est de votre responsabilité de remettre votre équipement usagé à un point de collecte désigné pour le recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques. La collecte séparée et le recyclage de vos équipements usagés contribuent à la préservation des ressources naturelles et garantissent un recyclage respectueux de la santé humaine et de l'environnement. Pour plus d'informations sur les lieux de dépôt, veuillez contacter votre mairie, votre service local de gestion des déchets ou le magasin où vous avez acheté le produit.

#### **Información sobre reciclaje en la UE (RAEE):**

De acuerdo con la Directiva 2012/19/UE de la Unión Europea sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE), este símbolo en el producto o en su embalaje indica que este producto no debe eliminarse junto con los residuos domésticos. Es su responsabilidad desechar los equipos usados entregándolos en un punto de recogida designado para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. La recogida y el reciclaje por separado de sus equipos usados ayudarán a conservar los recursos naturales y a garantizar que se reciclen de manera que se proteja la salud humana y el medio ambiente. Para obtener más información sobre dónde depositar los equipos usados para su reciclaje, póngase en contacto con su ayuntamiento, su servicio local de gestión de residuos o la tienda donde adquirió el producto.

#### **Informacje dotyczące recyklingu w UE (WEEE):**

Zgodnie z dyrektywą Unii Europejskiej 2012/19/UE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE), symbol ten umieszczony na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że produkt nie może być wyrzucany razem z innymi odpadami domowymi. Użytkownik jest zobowiązany do przekazania zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbiórki w celu jego recyklingu. Oddzielna zbiórka i recykling zużytego sprzętu pomagają chronić zasoby naturalne i zapewniają, że jest on przetwarzany w sposób bezpieczny dla zdrowia ludzi i środowiska. Aby uzyskać więcej informacji na temat miejsc, w których można oddać użyty sprzęt do recyklingu, prosimy o kontakt z lokalnym urzędem miasta, usługą wywozu odpadów lub sklepem, w którym zakupiono produkt.

#### **EU-information om återvinning (WEEE):**

I enlighet med Europeiska unionens direktiv 2012/19/EU om avfall som utgörs av eller innehåller elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE) anger denna symbol på produkten eller dess förpackning att produkten inte får kastas tillsammans med hushållsavfallet. Det är ditt ansvar att lämna den uttjänta utrustningen till en särskild insamlingsplats för återvinning av elektrisk och elektronisk avfall. Separat insamling och återvinning av uttjänta produkter bidrar till att bevara naturresurser och säkerställa att de återvinns på ett sätt som skyddar människors hälsa och miljön. För mer information om var du kan lämna avfall för återvinning, kontakta din kommun, din lokala avfallshantering eller butiken där du köpte produkten.



**LIAN LI**  
Feel the difference

**PCMR**

- 1-Year Warranty
- Garantie d'un an
- 1 Jahr Garantie
- Garantía de 1 año
- 1 års garanti
- 1 rok gwarancji
- Гарантия 1 год
- 1年保固
- 1年保証



LIAN LI INDUSTRIAL CO., LTD.  
2F., NO. 20, ANKANG RD., NEIHU DIST., TAIPEI CITY 114, TAIWAN  
service@mail.lian-li.com

<http://www.lian-li.com>  
G50.O11VMX(W).00